EUROPESE ECONOMISCHE GEMEENSCHAP

VERORDENINGEN

VERORDENING No. 191/66/EEG VAN DE RAAD

van 24 november 1966

tot verlenging en wijziging van de Verordeningen no. 55/65/EEG en no. 56/65/EEG houdende bijzondere bepalingen voor de afzet van bepaalde kaassoorten

DE RAAD VAN DE EUROPESE ECONOMISCHE GEMEENSCHAP,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Economische Gemeenschap,

Gelet op Verordening no. 13/64/EEG van de Raad houdende de geleidelijke totstandbrenging van een gemeenschappelijke ordening der markten in de zuivelsector (1), inzonderheid op artikel 23,

Gezien het voorstel van de Commissie,

Overwegende dat Verordening no. 55/65/EEG van de Raad betreffende het afzetten op de markt van de Lid-Staten van Emmentaler-, Gruyère- en Sbrinz- of Cheddarkaas waarop nationale interventiemaatregelen zijn toegepast (2), laatstelijk gewijzigd bij Verordening no. 55/66/EEG (3), en Verordening no. 56/65/EEG van de Raad betreffende de restitutie die in het intracommunautaire handelsverkeer in Emmentaler-, Gruyère- en Sbrinzkaas van toepassing is (4), laatstelijk gewijzigd bij Verordening no. 34/66/EEG (5), slechts geldig zijn tot en met 31 december 1966 ; dat het niet mogelijk is gebleken vóór dit tijdstip een oplossing te vinden voor de vraagstukken die door de situatie op de markt van de in deze verordeningen bedoelde produkten zijn gerezen ; dat bijgevolg de gronden die tot aanneming van de beide genoemde verordeningen hebben geleid nog steeds aanwezig zijn en het derhalve aanbeveling verdient hun geldigheidsduur andermaal te verlengen ;

Overwegende dat deze verlenging voor bepaalde Lid-Staten een verhoging van de vastgestelde hoeveelheden produkten noodzakelijk maakt,

HEEFT DE VOLGENDE VERORDENING VASTGESTELD :

Artikel 1

Artikel 7, tweede alinea, van Verordening no. 55/65/EEG en artikel 2, tweede alinea, van Verordening no. 56/65/EEG worden als volgt gelezen :

„Deze verordening is geldig tot en met 30 juni 1967."

Artikel 2

De tabel in artikel 2 van Verordening no. 55/65/EEG wordt als volgt gelezen :

Lid-Staat	Hoeveelheden in tonnen	
	Emmentaler, Gruyère en Sbrinz	Cheddar
België	0	300
Duitsland	0	0
Frankrijk	1.160	5.900
Italië	0	0
Luxemburg	0	0
Nederland	0	20.960

Artikel 3

De tabel in artikel 1, lid 2, van Verordening no. 56/65/EEG wordt als volgt gelezen :

(1) PB no. 34 van 27. 2. 1964, blz. 549/64.
(2) PB no. 65 van 15. 4. 1965, blz. 981/65.
(3) PB no. 92 van 23. 5. 1966, blz. 1421/66.
(4) PB no. 65 van 15. 4. 1965, blz. 983/65.
(5) PB no. 61 van 31. 3. 1966, blz. 881/66.

Lid-Staat	Hoeveelheden in tonnen
België	0
Duitsland	13.000
Frankrijk	8.200
Italië	0
Luxemburg	0
Nederland	0

Artikel 4

Deze verordening treedt in werking op de derde dag volgend op die van haar bekendmaking in het *Publikatieblad van de Europese Gemeenschappen.*

Deze verordening is verbindend in al haar onderdelen en is rechtstreeks toepasselijk in elke Lid-Staat.

Gedaan te Brussel, 24 november 1966.

Voor de Raad

De Voorzitter

B. W. BIESHEUVEL

VERORDENING No. 192/66/EEG VAN DE COMMISSIE

van 30 november 1966

met betrekking tot wijziging van de Verordeningen no. 172/66/EEG en no. 173/66/EEG betreffende de vaststelling van de c.i.f.-prijs en de prijs franco-grens voor olijfolie welke niet aan een raffinageproces onderworpen is geweest

DE COMMISSIE VAN DE EUROPESE ECONOMISCHE GEMEENSCHAP,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Economische Gemeenschap,

Gelet op Verordening no. 136/66/EEG van de Raad van 22 september 1966 houdende de totstandbrenging van een gemeenschappelijke ordening der markten in de sector oliën en vetten (1), en met name op artikel 13, lid 4,

Gelet op Verordening no. 162/66/EEG van de Raad van 27 oktober 1966 betreffende het handelsverkeer in oliën en vetten tussen de Gemeenschap en Griekenland (2), en met name op artikel 3, lid 4, en artikel 9,

Overwegende dat ingevolge Verordening no. 173/66/EEG van de Commissie van 7 november 1966 betreffende de vaststelling van de c.i.f.-prijs en de prijs franco-grens voor olijfolie welke niet aan een raffinageproces onderworpen is geweest, alsmede betreffende de heffingen die op dit produkt van toepassing zijn (3), de aanbiedingen van olijfolie welke dienen voor de vaststelling van deze prijzen diegene zijn, welke betrekking hebben op de in punt 1 van de bijlage van Verordening no. 136/66/EEG bedoelde olie ; dat een handelsverkeer in olie uit afvallen van olijven denkbaar is ; dat het derhalve noodzakelijk is bij de bepaling van de c.i.f.-prijs en de prijs franco-grens met aanbiedingen betreffende deze olie rekening te houden ;

Overwegende dat het onder deze omstandigheden noodzakelijk is gelijkwaardigheidscoëfficiënten vast te stellen voor olie uit afvallen van olijven ; dat deze coëfficiënten vastgesteld dienen te worden volgens de criteria welke zijn aangehouden bij de aanname van Verordening no. 172/66/EEG (4) voor de vaststelling van de gelijkwaardigheidscoëfficiënten voor de verschillende benamingen en kwaliteiten van olijfolie welke niet aan een raffinageproces onderworpen is geweest ; dat anderzijds een grondiger kennis van de situatie op de wereldmarkt met zich meebrengt bepaalde coëfficiënten, welke zijn vastgesteld door de voornoemde verordening, met toepassing van dezelfde criteria te wijzigen ;

(1) PB no. 172 van 30. 9. 1966, blz. 3025/66.
(2) PB no. 197 van 29. 10. 1966, blz. 3393/66.
(3) PB no. 202 van 7. 11. 1966, blz. 3482/66.
(4) PB no. 202 van 7. 11. 1966, blz. 3481/66.